

Formula undirveitari hjá risafyrítøkuni Siemens

Føroyska teldufyrirtøkan, Formula, hevur gjørt samstarvsavtalu við týsku risafyrítøkuna Siemens. Forritið er ment í Føroyum, og føroyski heima-marknaðurin hevur verið avgerandi fyri, at Formula kann breggja sær av hava fingið avtalu við Siemens í lag

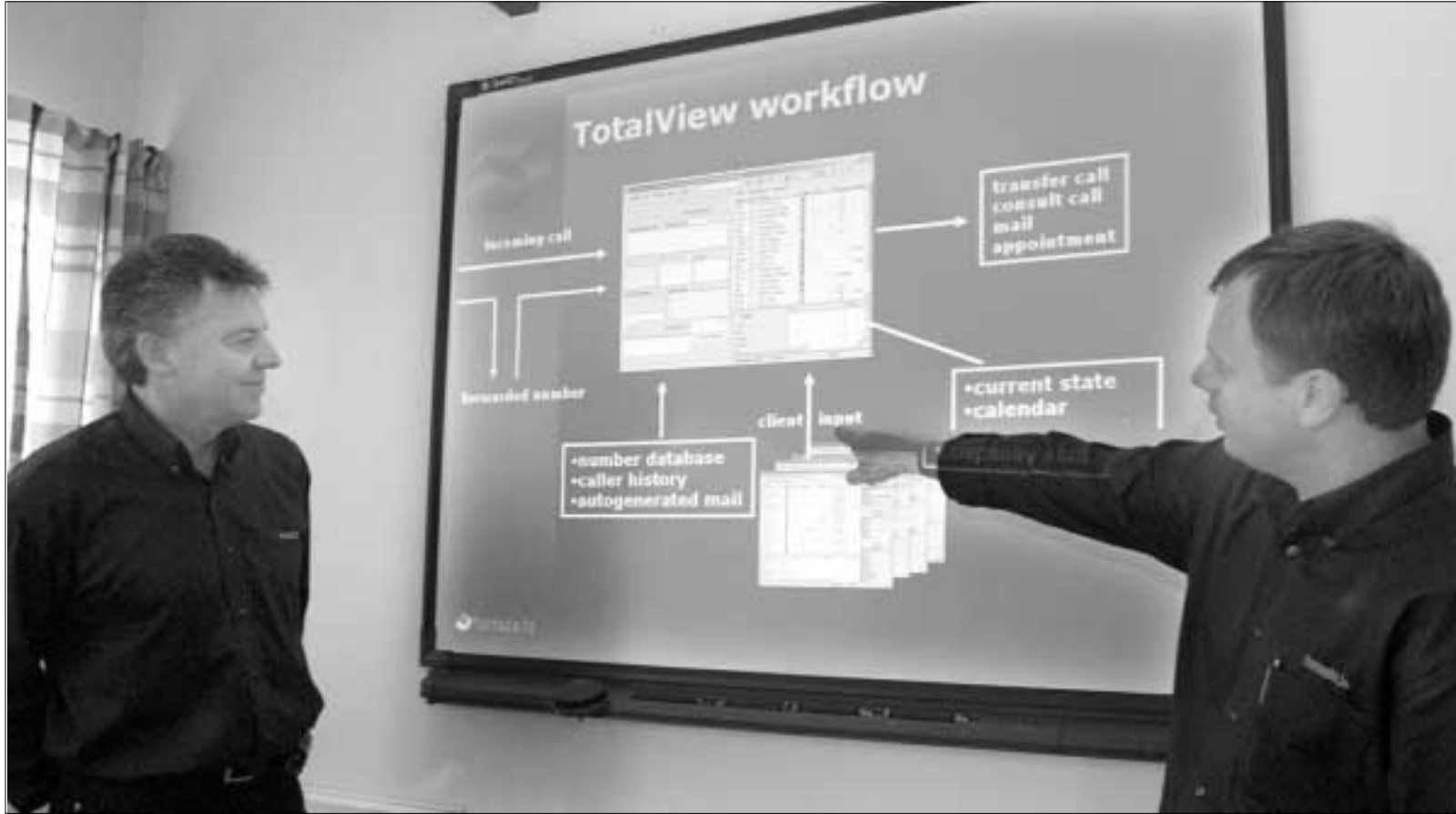
NÝTT FORRIT
Páll Holm Johannesen

Mánakvöldið í Útvarpi Føroya kundi stjórin á teldufyrítøkuni Formula, Fróði Magnussen, boða frá, at Formula hevur fingið avtalu sum undirveitari fyri risafyrítøkuni Siemens.

Talan er um eitt forrit til ein telefonvekslara. Føroyska fyrítøkan hevur arbeitt við forritinum seinastu tvey árin, og Siemens hevur so stóran áhuga í føroysku framleiðsluni, at partarnir undirskrivaðu samstarvsavtalu í vár.

Forritið ment á Formula

Hugs kotið við nýggja forritinum hjá Formula er sprottið út í fyrítøkuni



Teir báðir Torkil Holm (t.v) og Fróði Magnussen hava alla grund at verða fegnir í hesum døgum. Formula hevur fingið avtalu í lag sum undirveitari við risafyrítøkuna Siemens. Talan er um eitt forrit til ein telefonvekslara

Mynd: Álvur Haraldsen

sjálvari. Fyri góðum seks árum síðan vantaði Formula eina skipan, har fyrítøkan til ein og hvørja tíð kundi síggja, hvar starvsfólkini vóru at hitta.

Fyri at loysa tann trupulleikan, setti fyrítøkan sær

fyri loysa tørvin við sjálv at menna eina skipan, sum kundi fylgja við, um starvsfólki á Formula var inni, úti ella nær tey vórðu tøk. Skipanin kallast ein inn/út skipan, og fleiri føroyskar fyrítøkur nýta í dag forritið,

sum Formula hevur ment.

Formula vildi í 2001 taka inn/út skipanina eitt stig víðari, og menna hana enn meir. Ein trupulleiki var, at fólki á Formula ynskti eina skipan, har telefon og telda kundu samantvinnast. Á

teldumarknaðinum var ein slík skipan ikki at fáa eyga á, og tiskil setti Formula sær fyri sjálv at gera eina slíka skipan.

Føroyska fyrítøkan setti seg í samband við donsku deildina hjá Siemens, og hon vísti Formula víðari til týsku deildina, sum alt fyri eitt var áhugað í føroyska hugsotinum. Teir kendu ikki til nakra framleiðslu, har telefon og telda gingu saman á tann hátt, sum Formula hevði valt at gera skipanina

Seinni í 2001 samdust Siemens og Formula um at gera eina samstarvsavtalu, har fyrítøkurnar í felag skuldu menna nýggja forritið. Síðan 2001 hava so fyrítøkurnar arbeitt saman um forritið, og fyrr í vár

varð so endalig avtala fingin í lag um, at føroyska fyrítøkan skuldi verða undirveitari hjá risafyrítøkuni Siemens.

Avtalan inniber, at forritið verður marknaðarført av Siemens sum ein framleiðsla hjá Siemens. Í lötuni verður forritið selt í Noregi, Svøríki og Danmark. Tá mett verður, at nóg nógvar royndir eru gjørdar í Norðanlondum, er ætlanin at fara út um Norðanlond við forritinum.

Stjórin á Formula, Fróði Magnussen, sigur, at enn er ov tíðliga at siga nakað um soluna, tí ikki fyrr enn um eitt gott ár ber til at siga

nakað ítøkiligt um, hvussu forritið fer at standa seg á altjóða marknaðinum.

Føroyski heimamarknaðurin avgerandi

Stjórin á Formula, Fróði Magnussen, sigur, at føroyski heimamarknaðurin hevur verið avgerandi fyri menningini av nýggja forritinum. Fróði nevnr, at fyri stórar altjóða fyrítøkur, sum McDonalds, Coca Cola og Danfoss er heimamarknaðurin avgerandi, og so er eisini hjá Formula.

Hann fortelur, at Arbeiðseftirlitið, MBM, Løgmansskrivstovan, Vinnu-málaráðið, Mentamálaráðið og Løg málaráðið hava verið avgerandi og eru tað framvegis í menningini av nýggja forritinum hjá Formula. Fyrítøkan hevur ment forritið í tøttum samstarvi við føroyska heima-marknaðin.

– Føroysku kundarnir hava absolut verið við til at ment forritið, og tað hevur havt við sær, at vit hava kunnað vist útlendingum eitt liðugt produkt, sum hevur verið roynt millum føroyskar kundar, og tað er avgjørt positivt yvirfyri útlendinginum, greiðir Fróði Magnussen at enda frá.



Súlurnar strúka avstað

Atlantsflog bjóðar nú viðskiftafólki sínum nýggja bonusskipan, sum gevur rætt til ymiskar vinningar, alt eftir, hvusur nógvar ferðir tú hevur ferðast við flogførum felagsins

FLOGFERÐSLA
Edvard Joensen

Vágar: Atlantsflog bjóðar viðskiftafólki sínum eina nýggja bonusskipan, tað sonevnda Súlukortið. Skipanin gevur rætt til ymsar virðislønir alt eftir, hvussu ofta verður ferðast.

Kappingin um ferðafólkin í loftleiðunum til og úr Føroyum harðnar. Bara nakrar fáar dagar eftir, at Maersk Air kom við einari serstakari bonusskipan á Føroyarutuni, boðar Atlantsflog frá, at felagið eisini hevur eina skipan, sum líkist hinari rættiliga nóg.

Magni Arge, stjóri á Atlantsflogi, vátar, at tilboðið frá kappinganeytanum er avtoldin til, at hendan skipanin kemur beint nú.

– Vit høvdu nú ikki sett hetta sum tað sentrala kappingarpunktið, sigur Magni Arge. Vit hava heldur hug at kappast á øðrum økjum so sum fráferðum til tíðina, hægri tænastu umborð á



Atlantsflog svaraði skjótt aftur, tá kappingarneytin kom við eini bonusskipan á Føroyarutuni. Talan er um beinleiðis avleiðing av tí tilboðnum, vátar magni Arge, stjóri á Atlantsflogi

Mynd: Edvard Joensen

flogførunum og slíkum, sum kemur ferðafólkunum til góðar.

Men ein slík skipan hevur ikki ligið teimum so øgiliga fjar, og tí bar eisini til at svara rættiliga skjótt

aftur, sigur stjórin á Atlantsflogi. Skipanin er ikki so øgiliga ólíkt teirri Euro-Bonus skipanini sum galdandi hevur verið, og framvegis er í gildi, visir hann á.

– Men tað man vera ein-

dømi í europeiskari flogsøgu, at tvær so líkar bonusskipanir eru galdandi á somu fráferðum, sum vit síggja tað her, heldur Magni Arge.

Skipanin virkar soleiðis,

at tá ferðafólkini veðra innskrivað í Vágum, fáa tey eitt sonenvt súlustempul á eitt súlukort, sum tey hava fingið frá ferðaskrivstovuni, ið seldi teimum feðraseðilin. Eisini kann kortið

Landsstýrismenn á fund í Norðurlandaráðnum

NORÐURLANDA-FUNDUR
Páll Holm Johannesen

Komandi mánadag hevur Norðurlandaráðið fund í Karlskrona í Svøríki. Tað eru ráðharrar í øllum norðurlandsku londunum, sum skulu røða um sosial- og heilsu-mál.

Fyrrverandi danski forsætisráðharrin, Poul Schlüter, hevur gjørt eina kanning fyri Norðurlandaráðið um marknaðarføring, og úrslitið av kanningini verður eisini kunngjørt á fundinum mánadagin.



Páll á Reynatúgvu, landsstýrismaður í almannamálum, fer í komandi viku saman við Bill Justinussen á árliga ráðharrafundin í Norðurlandaráðnum

Føroysk umboð við

Bæði landsstýrismaðurin í almannamálum og heilsu-málum, Páll á Reynatúgvu og Bill Justinussen, verða við á fundinum hjá Norður-

landaráðnum í Karlskrona. Páll á Reynatúgvu sigur, at árligi sosial- og heilsu ráðharrafundurin fevnir bara yvir tveir dagar, og tiskil er

avmarkað, hvat ein kann fáa burtúr stutta skot-bráðnum. Á almanna økinum verður røtt um almenna trygd

Nógv ferðsla gjøgnum Vágatunnin

Tað verður dúgliga ferðast undir Vestmannasundi. Einir 1.000 bilar koyra dagliga gjøgnum Vágatunnin

VÁGATUNNILIN
Edvard Joensen

Vágar: Ferðslan undir Vestmannasundi er so nóg, sum hon ikki hevur verið fyrr. Einir 1.000 bilar koyra dagliga aftur og fram gjøgnum tunnilin.

Feritið er, og nóg, fólk ferðast um flogvøllin. Nóg teirra koyra við egnum bili ella verða koyrd av vinum og skyldfólki. Eisini eru nóg fleiri frammandir bilar at síggja í Vágum í summar, enn verið hevur árin frammanundan, tá farast skuldi um Vestmannasund við ferju. Hetta eru í stóran mun bilar, sum bíða í Føroyum, meðan Norðna er í Bergen mánadag og týsdag.

Reinhold Isaksen á skriv-



Tað koyra umleið 1.000 bilar aftur og fram gjøgnum Vágatunnin um samdøgurðið

Mynd: Edvard Joensen

stovuni hjá Vágatunlinum sigur, at tey tøl, hann hevur fingið í seinastuni, vísa, at tað dagliga eru umleið 500

gjaldingar til partaelagið Vágatunnin. Tá so roknað verður við, at talan er um bilar, sum koyra aftur og

fram, verður hildið, at einir 1.000 bilar eru í tunlinum um samdøgurðið.

Hetta eru tøl, tey eru

nóg við, sigur Reinhold Isaksen. Heilt neyv tøl fyri tað, sum farið er av august, hevur hann ikki, men rokn-

fáast á skrivstovuni hjá Atlantsflogi á flogvøllinum, greiðir Magni Arge frá.

Tilboðið er bert galdandi fyri fólk, sum eru myndug. Tað vil siga, at børn og ung undir 18 ár hava ikki møguleika at savna sær súlukort.

Heldur ikki er tilboðið gladandi fyri sponsorfeðrir og aðrar ferðaseðlar, sum ikki eru keyptir fyri galdandi listapris. Kortini er tað ikki so, at um tú hevur vunnið ein ferðaseðil á bingo ella lutaseðli, at tú ikki fært súlustempul. Er seðilin goldin av tí, sum vinningin letur, hevur hann somu rættindi, sum aðrir ferðaseðlar.

– Men beinleiðis sponsoraðar ferðir sum eitt nú ferðaseðlarnir hjá fótbóltslandsliðunum, telja ikki við, staðfestir stjórin á Atlantsflogi.

Hóast súlukortið er persónligt, ber til at flyta vinningarnar ímillum fólk í sama húsi. Hevur eit nú maðurin savnað sær fimm súlukort, ber til hjá konuni at nýta vinningin, sum tá er ein ókeypis ferðaseðil aftur og fram við Atlantsflogi, sigur Magni Arge, stjóri á Atlantsflogi.

Vinningarnir kunnu heintast hjá Atlantsflogi í Føroyum, sigur Magni Arge.